

Министерство образования и науки РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



Проректор по образовательной  
деятельности

А.А. Панфилов

« 29 » 08 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**«РАЗУМ» И «РЕЧЕНИЕ» ДРЕВНЕРУССКОГО ТЕКСТА**

Направление подготовки – 44.04.01 «Педагогическое образование»

Направленность (профиль) – «Филологическое образование»

Уровень высшего образования – магистратура

Форма обучения – очная

Семестр	Трудоемкость ЗЕД, час.	Лекций, час.	Практических занятий, Час.	Лабораторных занятий, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
2	4 ЗЕД, 144 ч.		36	-	108	Зачет с оценкой
Итого	144		36	-	108	Зачет с оценкой

ВЛАДИМИР, 2016

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Курс *««Разум» и «речение» древнерусского текста»* является специализированным видом учебных занятий по направлению 44.04.01 «Педагогическое образование», знакомящих магистрантов с основами изучения текста и слова в диахронии.

*Целью* данной дисциплины является формирование собственно лингвистической и лингвокультурной компетенций учителя-словесника, готовности продуктивно решать профессиональные задачи в аспекте лингвистического анализа текста в вузе и школе (владеть основными методами и приемами интерпретации языковых фактов с учетом знаний, полученных при изучении современного состояния русского языка и его истории).

*Задачи курса:* во-первых, познакомить с теоретическими основами научно-исследовательской работы, во-вторых, дать практические рекомендации по методике сбора материала (картографирования), его расшифровки и интерпретации в соответствии с общей целью исследования в рамках научно-исследовательской работы по русскому языку (на материале анализа семантики и структуры древнего текста).

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина *««Разум» и «речение» древнерусского текста»* по направлению подготовки ВО 44.04.01 «Педагогическое образование» (направленность (профиль) «Филологическое образование») входит в вариативную часть профессионального цикла и относится к дисциплинам по выбору.

Данный курс читается во 2 семестре (первый курс магистратуры) и представляет собой специализированную дисциплину, углубляющую и расширяющую следующие программы, изученные магистрантами в бакалавриате: «Введение в историю русского языка», «История русского языка», «История русского литературного языка», «Современный русский язык», «Стилистика», «Филологический анализ текста» и др.

Курс по выбору *««Разум» и «речение» древнерусского текста»* дает углубленное представление об эволюции способов организации текста, позволяющее осваивать другие дисциплины лингвистического цикла (и в синхронии, и в диахронии), а также готовящее магистрантов к написанию выпускной квалификационной работы.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Основными компетенциями, осваиваемыми в результате изучения дисциплины *««Разум» и «речение» древнерусского текста»*, являются следующие:

**ОПК-1** - готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;

**ПК-5** - способность анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование.

В результате освоения дисциплины *««Разум» и «речение» древнерусского текста»* обучающиеся должны демонстрировать следующие результаты образования:

- 1) **знать:** основные особенности развития русского слова, способы организации текста в различные исторические эпохи, движущие силы и закономерности исторического процесса, место человека в историческом процессе (ОПК-1);
- 2) **уметь:** анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование (ПК-5);
- 3) **владеть:** культурой мышления, способностью к общению, анализу, восприятию информации, основами речевой профессиональной культуры (ОПК-1); базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий (ПК-5).

Магистранты, изучающие дисциплину *««Разум» и «речение» древнерусского текста»*, также должны овладеть *профессиональными компетенциями (трудовыми функциями)*, закрепленными в *Профессиональном стандарте педагога* (утвержден приказом Министерства труда и социальной защиты №544н от 18 октября 2013 г.):

- 1) использование совместно с обучающимися источников языковой информации для решения практических или познавательных задач, в частности, этимологической информации, подчеркивая отличия научного метода изучения языка от так называемого «бытового» подхода («народной лингвистики»);
- 2) формирование у обучающихся культуры ссылок на источники опубликования, цитирования, сопоставления, диалога с автором, недопущения нарушения авторских прав;
- 3) формирование у обучающихся умения применения в практике устной и письменной речи норм современного литературного русского языка;
- 4) знание основ лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики.

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 ЗЕД, 144 часа.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая СРС и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)	
			Неделя семестра	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Контрольные работы	СРС			КП / КР
1.	Предмет и задачи курса. Современные подходы к пониманию текста, определение текста.	2	1 неделя		2					2 (100%)	
2.	Древний (древнерусский) текст как наименее изученная область текстового уровня		2 неделя		2			8			
3.	Древнерусский текст и языковая картина мира.		3 неделя		2			6		2 (100%)	
4.	Особенности архаичного мировосприятия: синкретизм чувственной и абстрактной деятельности мышления.		4 неделя		2			6			
5.	Древняя концептуальная форма ментальности – ментализация.		5 неделя		2			6		2 (100%)	Тест 1 (рейтинг-контроль 1)
6.	Семантический синкретизм. Использование термина синкретизм (от греч. συνκρητισμός 'соединение') в различных областях знания.		6 неделя		2			6			Контрольная работа 1 (рейтинг-контроль 1).

7.	Исходный семантический синкретизм этимона как спираль-пружина, сжатая до плоского состояния в слове-синкрете		7 неделя		2			6		2 (100%)	
8.	Синкретсемия как особая лексико-семантическая семасиологическая категория. Определение разновидности синкретсемии – сигнификативной синкретсемии		8 неделя		2			6		2 (100%)	
9.	Трансформация семантического синкретизма и структурно-синтагматическая синкретсемия.		9 неделя		2			6			
10.	Минимальные лексические единицы древнерусского текста.		10 неделя		2			6		2 (100%)	
11.	Типы и виды синкретем : 1) Парадигматический тип).		11 неделя		2			6			Тест 2 (рейтинг-контроль 2).
12.	2) Синтагматический тип.		12 неделя		2			6			Контрольная работа 2 (рейтинг-контроль 2).
13.	3) Эпидигматический тип (этимологические фигуры / figura etymologica).		13 неделя		2			6		2 (100%)	
14.	Способы организации древнего текста.		14 неделя		2			6			
15.	Толкование символа в древнем тексте.		15 неделя		2			6			

16.	Особенности построения описания и повествования в древнем тексте.		16 неделя		2			6			
17.	Эволюция способов толкования смысла.		17 неделя		2			6		2 (100%)	Тест 3. Реферат (рейтинг-контроль 3)
18.	Изучение особенностей средневекового «разума» и «речения» в вузе и школе.		18 неделя		2			6			Контрольная работа 3 (рейтинг-контроль 3).
Всего:					36			108		16 ч. (44%)	Зачет с оценкой (2 семестр)

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В реализации видов учебной работы по курсу *««Разум» и «речение» древнерусского текста»* практические занятия составляют 36 часов (100% от аудиторных занятий), объем часов, отводимых на СРС, - 108 часов, удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, составляет 16 часов (44% от аудиторных занятий).

В рамках реализации данной дисциплины используются следующие образовательные технологии:

- 1) *знаково-контекстное обучение*, направленное на формирование речевой профессиональной культуры;
- 2) *проблемное обучение*, направленное на активизацию творческой деятельности учащихся в области познания языка как системы подсистем;
- 3) *игровое обучение*, повышающее мотивацию студентов к овладению знаниями и умениями, формируемыми в ходе изучения данной дисциплины.

Образовательные технологии, используемые в курсе преподавания *««Разум» и «речение» древнерусского текста»*, предполагают помимо традиционных (лекция, практическое занятие) следующие формы учебных занятий: *лекция-дискуссия, командная игра, занятие-эксперимент, занятие-исследование.*

**6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ  
УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ  
ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ  
ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ  
РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

*Темы рефератов по курсу ««Разум» и «речение» древнерусского текста»*

1. Язык и ментальность в синхронии и диахронии.
2. Концептуальные формы русской ментальности.
3. Древнерусская цивилизация.
4. Теории смысла: «разум».
5. Теории смысла: «речение».
6. Теории смысла: «разум» и «речение».
7. Древнерусский текст: языковые единицы.
8. Древнерусский текст: способы организации.
9. Древние типы устойчивых единиц.
10. Эволюция текста: семантика и структура.
11. Герменевтический анализ древнего текста в вузе и школе.

**Задания к контрольным работам**

*Целью* контрольных заданий по дисциплине ««Разум» и «речение» древнерусского текста» (курс по выбору) является анализ древних текстов на русском и старославянском языках в устной и письменной формах, выявляющий процесс развития системы языка, а также способствующий формированию у магистрантов способности применять результаты научных исследований при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования.

Выполнение контрольных заданий предполагает использование основной и дополнительной литературы, в том числе словарей русского языка различных типов и видов.

**Контрольная работа № 1 (рейтинг-контроль № 1).**

*А) Теоретическая часть.*

Опираясь на исследования, посвященные взаимоотношению языка и ментальности в диахронии (работы А.Н. Веселовского, А.А. Потебни, Д.С. Лихачева, В.В. Колесова, Св. Матхаузеровой, М.В. Пименовой и др.), дайте развернутые ответы на следующие вопросы:

1. В чем заключается основная особенность архаичного мировосприятия и древней концептуальной формы русской ментальности?
2. Какова природа синкретизма?
3. Как термин синкретизм (от греч. συνκρητισμός ‘соединение’) используется в различных областях гуманитарного знания?

4. Как термин синкретизм используется в лингвистической науке?
5. Какие древнерусские теории искусства слова вам известны?
6. Каково взаимоотношение знака и значения (категории смысла) в теории пословного перевода?
7. В чем состоит субстанциальное понимание текста старообрядцами?

*Б) Практическая часть.*

1. Проанализируйте «речение» одного из переводных памятников книжно-славянского типа, переведенного путем пословного перевода (Константин Грамматик, Максим Грек и др.).
2. Проанализируйте «речение» одного из памятников старорусского памятника старообрядческой литературы (протопоп Аввакум и др.).

**Контрольная работа № 2 (рейтинг-контроль № 2).**

*А) Теоретическая часть.*

Опираясь на исследования, посвященные изучению минимальных единиц древнего текста (работы Ф. Миклошича, Ф.И. Буслаева, А.А. Потебни, В.А. Ключевского, Д.С. Лихачева, В.В. Колесова, С.Г. Шулежковой, Л.Я. Костючук, О.П. Лопутько, М.В. Пименовой и др.), дайте развернутые ответы на следующие вопросы:

1. На какие минимальные лексические единицы делится древнерусский текст?
2. Какие подходы существуют к классификации минимальных лексических единиц (синкретем) древнерусского текста?
3. Дайте развернутую характеристику основным типам древнерусских синкретем.
4. Охарактеризуйте основные виды синкретем парадигматического типа:  
семантика и структура парных именованных;  
семантика и структура двандва;  
семантика и структура триад.

*Б) Практическая часть.*

1. Проанализируйте «разум» древнерусского текста народно-литературного типа, переведенного «вольным» переводом (повествовательная литература – «Девгениево деяние», «Повесть об Акире Премудром», Хроника Георгия Амартола и др.). Выделите минимальные единицы текста, охарактеризуйте их семантику и структуру.
2. Проанализируйте «разум» старорусского текста делового типа (памятники научно-естественного содержания – переводные лечебники, врачебники, «Космография» и др.). Выделите минимальные единицы текста, охарактеризуйте их семантику и структуру.

**Контрольная работа № 3 (рейтинг-контроль № 3).**

*А) Теоретическая часть.*



Опираясь на исследования, посвященные способам толкования смысла (работы Е.М. Верещагина, Св. Матхаузеровой, А.А. Потебни, Д.С. Лихачева, В.В. Колесова, Н.С. Ковалева, А.М. Камчатнова, О.П. Лопутько, М.В. Пименовой и др.), дайте развернутые ответы на следующие вопросы:

1. В чем состоит «открытая» теория перевода Кирилла и Мефодия?
2. Как развиваются способы толкования смысла в диахронии?
3. Охарактеризуйте рационалистическую теорию перевода Симеона Полоцкого, сторонников реформ Никона.
4. В каком направлении, с вашей точки зрения, будет происходить эволюция способов толкования смысла в дальнейшем?

**Б) Практическая часть.**

1. Проанализируйте «разум» и «речение» одного из памятников богослужебной литературы, принадлежащих к переводческой школе «открытого» перевода.
2. Проанализируйте «разум» и «речение» одного из памятников, переведенных представителями барочной литературы.
3. Представьте примерный конспект занятия в вузе, посвященного изучению особенностей средневекового «разума» и «речения» на примере древнерусского памятника (по выбору магистранта).
4. Представьте примерный конспект факультативного занятия в школе, посвященного изучению особенностей средневекового «разума» и «речения» на примере «Слова о полку Игореве», «Жития Сергия Радонежского» (по выбору магистранта).

**Тест № 1 (рейтинг-контроль № 1).**

1. В каких памятниках письменности одновременно встречаются следующие церковнославянские и восточнославянские черты:  
*грады, небесныа, послежде, мльчит, уности, пресыше, привождааше;*  
*Володимера, яко, къ дѣлжным, славять*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда
2. Какие памятники древнерусской письменности характеризуются представленностью лексических групп:  
*мужь, тиун, горожанин, грид, купець, мечник, изгои*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда  
*благодать, служение, мудрость, величество, истина, пришествие*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда  
*видок, послуси, вина, полувение, за голову*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда

*мечем, рукоятю, батогом, чашею, рогом, двор, синь*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

*евангелием, господь бог, крещением, ангелы, вера, святей Троици*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

*гривьн, продажами, полюдие, вирами, с данию*

а) Слово о Законе и Благодати

б) древнерусские грамоты

3. В каких текстах встречаются имена собственные:

*Авраам, Исаак, Израилев, Моисий, от Синайския горы, дуба Мамврийскаго*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

4. Какие тексты характеризуются сочетаниями:

*человечьскаго рода, бог христианск, бог Израилев, възлюбленным сыном*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

5. Какие устойчивые единицы используются в Русской Правде:

*закон-благодать, челядин-холоп, работнаа-свободнаа, за обиду-вира-продажа, стень-истина, огнищанин-боярин, езеро-источник*

6. Какие метафоры встречаются в тексте Слова о Законе и Благодати:

*законное езеро, евангельский источник, идольским мраком*

7. В каких памятниках письменности используются выражения:

*Се аз*

а) Слово о Законе и Благодати

б) древнерусские грамоты

*прежде стень, ... потом истина*

а) Слово о Законе и Благодати

б) древнерусские грамоты

*Поклон от Грикши к Есифу*

а) Слово о Законе и Благодати

б) древнерусские грамоты

8. Для каких текстов характерны синтаксические конструкции:

*Аже ли вынес мечь, а не ударив, то гривна кун*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

*законное езеро пресыше, евангельский же источник наводнив ся и всю землю покрыв, и до нас пролиив ся*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

*Да аще исповедание приемлеть о собе от Христа къ Богу Отцу исповедавъи его токмо пред человеки, колико ты похвален от него имаши быти*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

*Аще ли не будетъ на нем знамена, то привести ему видок*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

*Иже придетъ кровав мужь..., то видока ему не искати, но платити ему продажи 3 гривны...*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

*...сына же славнааго Святослава, иже, въ своа лета владычествующе, мужьством же и храборьством прослуша въ странах многих...*

а) Слово о Законе и Благодати

б) Русская Правда

### Тест № 2 (рейтинг-контроль № 2).

1. В каких памятниках письменности одновременно встречаются следующие церковнославянские и восточнославянские черты:

*храбрии, хошу, врѣху, ноцѣ, прегородиша, веселиа, великая поля, ждет хороброе, ищучи, пълку, ночь, прегородиша, на свои, стоять*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

2. Какие памятники древнерусской письменности характеризуются представленностью лексических групп:

*шеломы, копия, сабли, луци, трубы, щиты*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*кони, вльци, лисици, лебеди, птиць, телегы, по яругам*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*главу свою приложити, копие приломити, испити шелокомъ Дону*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*к Святей Богородици Пирогощей, суда Божиа, Тьмутораканьскый блъван, дети бесови*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*свет, злат, серебряно, бела, синего, зелену, чръленья*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

3. Какие тексты характеризуются сочетаниями:

*злат стремя, бръззи комони, серьи вльци, чистому полю, синего Дону, красныя девкы, Дону великаго, зелену траву*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

4. Какие из приведенных тематических групп слов встречаются в тексте «Слова о полку Игореве»:

*стонуци, кличет, кричат, въсрожат, брешут, ржсут;  
свист, клетком, щекот, говор;  
трубять, звенит, поют славу;  
за обиду, вира, продажа;  
благодать, истина, источник*

5. В каких текстах встречаются метафоры:

*На Немизе снопы стелют головами, молотят чепи харалужными, на тоце живот кладут, веют душу от тела*

- а) Слово о полку Игореве
  - б) летопись
- храбрая мысль носит вас ум на дело*

- а) Слово о полку Игореве
  - б) летопись
- ту кроваваго вина на доста  
ничить трава жалощами*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

6. В каких памятниках письменности используются выражения:

*В то же время Святославичь Игорьь, внук Олгов, поеха из Новагорода, месяца априля в 23 день, во вторник*

- а) Слово о полку Игореве
  - б) летопись
- ни мыслию смыслити, ни думою сдумати, ни очима съглядати*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

- солнце стояще яко месяц; начаша выступати полци Половецкии, ак борове*
- а) Слово о полку Игореве
  - б) летопись

- И ти изрядиши полков б*
- а) Слово о полку Игореве
  - б) летопись

*Дети бесови кликом поля прегородиши, а храбрии Русици преградиши чрълены ми щиты*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

7. В каких текстах встречаются конструкции:

*Ночь мркнет, заря свет запала, мѣгла поля покрыла, щекот славий успе, говор галичь убуди*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*поймя со собою брата Всеволода ис Трубецка, и Святослава Олговича сыновця своего из Рыльска, и Володимера сына своего ис Путивля*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

### Тест № 3 (рейтинг-контроль № 3).

1. В каких памятниках письменности встречаются следующие морфологические и фонетические черты:

*помагающу, грешнаго, мнози, плетуци, наставниче, тя, ублажиша-съделал, еси-похвалил, окончати*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*манастыри, для торгового-от большаго, идучи-обидяцаго, дать-дати*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

2. В каких памятниках письменности активизируются следующие словообразовательные модели:

*приснопомнимый, хвалословия, братолюбие, многогрешный*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*обыщик, становщик, мытчик, челобитчик, разбойник, хмельник*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*обретатель, рачитель, делатель, проклинатель, чиститель*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

3. Какие памятники письменности характеризуются представленностью лексических групп:

*денги, жалованье, побор, расход, цена*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*епископ, инок, бог, угодник, кумири, беси, идоли, молитвы, аггели, жития*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*бояр, воевод, околичим, услужилых людей, думным людем, ратные люди, судьям, государь*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*в приказех, суд, допряма, поруки, росправа*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*похваление, добродетель, възмездие, доброголашение*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*доклад, писменная явки, грамота, указ*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

4. Какие устойчивые единицы (синкретемы) используются в тексте Уложения 1649 г.:

*боже и господи, иноземцов - прибылых людей, един - уединены, молю-глаголю - рещи, по дружбе - по недружбе, времена и лета, прибавливати - убавливати, бесом - кумиром - идолом - поганом, прослави - похвалиша - почтиша.*

5. В каких памятниках письменности используются выражения:

*Аз бо есмь*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*преложение преложили*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*судом судить*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*един в едино время; един единого бога на помощь призываа...; един единому богу моляся и глаголя*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*Но доколе не остану много глаголати, доколе не оставлю похвалению слова, доколе не престану предложенаго и продльжнаго хвалословия?*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*яко кедр в Ливане умножися и яко финик в дресех процвете*

а) Слово о житии... князя Дмитрия Ивановича

б) Уложение 1649 г.  
*бити челом*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.  
*но бесплоднаа ... яхвися смоковница, листвие токмо едино имею, листы книжное токмо обращаю, и листием книжным писаным токмо хвалюся, а плода добродетели не имею...*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*а будет кто...*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*злонравных человек отвращаешься, а с благыми всегда беседоваше*

а) Слово о житии... князя Дмитрия Ивановича

б) Уложение 1649 г.

6. Для каких текстов характерны синтаксические конструкции:

*похочет у кого хлебные запасы, или конские кормы покупать..., а у него и своих запасов и конского корму;*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*утешителя печальным кормителя алчующим, подателя требующим, наказателя несмысленным, помощника обидимым;*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*и всяких прибылых людей, которые на Московском государстве будут*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*бывшем епископе иже в Перми*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*а побор положити, смотря по службе*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*у ... бога помощи прося*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

7. Какие фонетические черты доминируют в тексте Повести о Петре и Февронии Муромских:

*град, един, хочет, дыхания, летяцаго*

*городу, одними, живучи, на чом, пришил*

8. В каких памятниках письменности встречаются морфологические формы:

*жено, его злаго, от верныя жены, мнози, бяше, преидоша, рекл есть*

а) Повесть о Петре и Февронии

б) Статейные списки русских послов

*ево, которого, корабль товарной, многие, приехали*

а) Повесть о Петре и Февронии

б) Статейные списки русских послов

9. В каких памятниках письменности активизируются такие словообразовательные модели:

*сипение, скарядие, прелщение, одержание, исцеление*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов  
*животворящий, благоверный, благочестное*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

10. Какие памятники письменности Московской Руси характеризуются представленностью лексических групп:

*толмачь, стольник, наместник, дьяк, подьячий, караульщики, купец, гость, дворянин, посол*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*естество, дух, моление, вера*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*грамота, корм, указ, дворы, деньги, за рубеж, товары*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

11. Какие глаголы речи встречаются в Статейных списках русских послов:

*сказати, нарицаемыи, глаголати, спрашивати, рече, говорил, поведати, изрещи, вопрошати*

12. Какие памятники письменности характеризуются заимствованиями:

*маркез, Блшпанского, Аглинскую землю*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

13. В каких памятниках письменности Московской Руси встречаются слова и выражения:

*отпустили неперед, помешкав немного, поговоря, не замешкав*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

14. В каких памятниках письменности встречаются эпитеты:

*животворящего креста, нетленными венцы, неприязнивому змию*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

15. Для каких текстов характерны синтаксические конструкции:

*великого государя царя и великого князя Алексея Михайловича, всеа Великия и Малыя и Белья Росии самодержца*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*Во един же от дний неприязнивому тому змию пришедшу к ней*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*Лета 7090-го... пришли на Колмогоры июня в 23 день*



- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов  
*И Федор Писемской да подъячей Неудача*
- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов  
*и по сих с почтением вопросив его, хваля, рече бо яко...*
- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

***Темы, выносимые на самостоятельную работу студентов,  
и формы контроля СРС***

1. Особенности древнего текста и его изучение (работа по пособию «"Речение" и «разум» древнерусского текста». Часть 1).
2. Импрессионистская теория смысла (*конспект работ К. Зеемана, В.З. Демьянкова*)
3. Онтологическая теория смысла (*конспект работ А.Ф. Лосева, А.М. Камчатнова, опрос на практическом занятии*).
4. Концептуалистская теория смысла (*конспект работ Л.А. Новикова, В.Г. Гака, опрос на практическом занятии*).
5. Парадигматическая теория смысла (*конспект работ Ф. де Гумбольдта, А.А. Потебни*).
6. Коммуникативная теория смысла (*конспект работ А.М. Камчатнова, опрос на практическом занятии*).
7. Анализ текста в вузе: методы и приемы (схема, разбор примеров и образцов).
8. Анализ текста в школе: методы и приемы (схема, разбор примеров и образцов).

***Вопросы к зачету с оценкой***

1. Особенности древнего текста, причины его недостаточной изученности.
2. Древний текст и языковая картина мира.
3. Особенности древнего восприятия мира: язык и ментальность.
4. Концептуальные формы русской ментальности в диахронии.
5. Понятие текста и теории смысла: «речение».
6. Понятие текста и теории смысла: «разум».
7. Понятие текста и теории смысла: «речение» и «разум».
8. Импрессионистская теория смысла.
9. Онтологическая теория смысла.
10. Концептуалистская теория смысла.

11. Парадигматическая теория смысла.
12. Коммуникативная теория смысла.
13. Анализ текста в вузе и школе: методы и приемы.

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

### *Основная литература*

Колесов В.В. Историческая грамматика русского языка : учебник для вузов по направлению 032700 "Филология" по дисциплине "Историческая грамматика русского языка" : учебно-методический комплекс по курсу "Историческая грамматика русского языка" / В. В. Колесов ; Санкт-Петербургский государственный университет (СПбГУ) . – Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский государственный университет (СПбГУ), Филологический факультет, 2013. (Библиотека ВлГУ).

Захарова Ю.Г. История русского языка [Электронный ресурс] / Захарова Ю.Г. - М.: ФЛИНТА, 2012. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>.

Шулежкова С.Г. Хрестоматия по старославянскому языку: тексты, словарь, фоно-приложение [Электронный ресурс] / Шулежкова С.Г. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : ФЛИНТА, 2012. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>.

### *Дополнительная литература*

Климовская Г.И. Старославянский язык [Электронный ресурс] : учебник / Климовская Г.И. - 2-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2011. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>.

Пименова М.В. Лексико-семантический синкретизм как проявление формально-содержательной языковой асимметрии // Вопросы языкознания. – 2011. – № 3. – С. 19-48. (Библиотека ВлГУ).

Пименова М.В., Артамонова М.В. «Речение» и «разум» древнерусского текста: В 2 ч. – Ч. 1. Методические указания к проведению специализированных семинаров по курсу «История русского языка»; Ч. 2. Методические указания к выполнению курсовых работ по русскому языку. – Владимир: ВГПУ, 2008. (Библиотека ВлГУ).

Шулежкова С.Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Шулежкова С.Г. - М. : ФЛИНТА, 2010. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>.

Шушарина И.А. Введение в славянскую филологию [Электронный ресурс] : учеб. пособие/ Шушарина И.А. - М. : ФЛИНТА, 2011. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>.

### *в) Периодические издания:*

Вопросы языкознания. <http://www.ruslang.ru/?id=vopjaz>

Древняя Русь. <http://www.drevnyaya.ru/vyp/v2016.php#n2>

Русская речь. <http://russkayarech.ru/>

Русский язык в школе. <http://www.riash.ru/>

### *г) Интернет-ресурсы*


Программное обеспечение и Интернет-ресурсы: пакет MS Office (MS Word, MS Excel, MS Access), Adobe Reader.


<http://www.gramota.ru/>  
<http://yazykoznanie.ru/>  
<http://www.superlinguist.com/>  
<http://lib.ru/TEXTBOOKS/yazykoznanie.txt>  
[http://www.i-u.ru/biblio/archive/serebrenikov\\_obshee/06.aspx](http://www.i-u.ru/biblio/archive/serebrenikov_obshee/06.aspx)  
<http://homepages.tversu.ru/~ips/LingFak1.htm>  
<http://www.islu.ru/danilenko/jazykovedy.htm>  
<http://www.philologia.ru>  
<http://www.philology.ru/>  
<http://www.ruthenia.ru/>  
<http://rus-filologiya.ru>  
<http://www.philology.nsc.ru/docs/journal/index.php>  
[www.philol.msu.ru](http://www.philol.msu.ru)  
<http://philarts.spbu.ru/>  
<http://www.ido.rudn.ru/>  
<http://ru.wikiversity.org> и др.

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

В качестве материально-технического обеспечения учебного процесса по дисциплине *««Разум» и «речение» древнерусского текста»* необходима аудитория, оснащенная мультимедийным комплексом и учебной доской, компьютерный класс, оснащенный компьютерной, аудио-визуальной (телевизор, DVD-плеер) и мультимедийной техникой, а также множительной и копировальной техникой.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 44.04.01 «Педагогическое образование», направленность (профиль) подготовки «Филологическое образование».

Рабочую программу дисциплины составил(а)  доктор филологических наук, профессор М.В. Пименова.

Рецензент (представитель работодателя) – кандидат педагогических наук, проректор ВИРО  
 В.А. Полякова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры русского языка

Протокол № 11 от 01.07.2016 года

Заведующий кафедрой  М.В. Пименова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления «Педагогическое образование»

Протокол № 5 от 29.08.2016 года

Председатель комиссии  М.В. Артамонова

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

Педагогический институт  
Кафедра русского языка

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой

С.В. Пименова М.В. Пименова

« 01 » июля 2016 г.

Основание:

решение кафедры

от « 01 » июля 2016 г.

протокол № 11

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ  
ДИСЦИПЛИНЫ**

**«РАЗУМ» И «РЕЧЕНИЕ» ДРЕВНЕРУССКОГО ТЕКСТА**

наименование дисциплины

44.04.01 «Педагогическое образование»

код и наименование направления подготовки

«Филологическое образование»

направленность (профиль)

магистр

квалификация (степень) выпускника

Владимир-2016

## Содержание

- 1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине ««Разум» и «речение» древнерусского текста»**
- 2. Перечень формируемых компетенций и этапы их формирования**
  - 2.1. Формируемые компетенции
  - 2.2. Процесс формирования компетенций
- 3. Критерии оценки сформированности компетенций в рамках текущего контроля**
  - 3.1. Виды оценочных средств, используемых для текущего контроля:
    - коллоквиум
    - контрольная работа
    - тест
    - реферат
  - 3.2. Критерии оценки сформированности компетенций:
    - участия в коллоквиуме
    - контрольной работы
    - результатов тестирования
    - оценки реферата
- 4. Критерии оценки сформированности компетенций в рамках промежуточной аттестации**
  - 4.1. Критерии оценки сформированности компетенций на зачете с оценкой.
  - 4.2. Критерии оценки сформированности компетенций по дисциплине.

## 1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине ««Разум» и «речение» древнерусского текста»

Направление подготовки: 44.04.01 «Педагогическое образование», направленность (профиль) «Филологическое образование»

Дисциплина: ««Разум» и «речение» древнерусского текста»

Форма промежуточной аттестации: зачет с оценкой.

### 2. Перечень формируемых компетенций и этапы их формирования

#### 2.1. Формируемые компетенции

**ОПК-1** - готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности; **ПК-5** - способность анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование.

В процессе формирования компетенций обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

**знать:** основные особенности развития русского слова, способы организации текста в различные исторические эпохи, ( $Z^1$ ); движущие силы и закономерности исторического процесса, место человека в историческом процессе (ОПК-1) ( $Z^2$ );

**уметь:** анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования ( $Y^1$ ); самостоятельно осуществлять научное исследование (ПК-5) ( $Y^2$ );

**владеть:** культурой мышления, способностью к общению, анализу, восприятию информации, основами речевой профессиональной культуры (ОПК-1); базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий (ПК-5) ( $H^1$ ).

Магистранты, изучающие дисциплину ««Разум» и «речение» древнерусского текста», также должны овладеть **профессиональной компетенцией (ПКст)**, закрепленной в **Профессиональном стандарте педагога** (утвержден приказом Министерства труда и социальной защиты №544н от 18 октября 2013 г.): использование совместно с обучающимися источников языковой информации для решения практических или познавательных задач, в частности, этимологической информации, подчеркивая отличия научного метода изучения языка от так называемого «бытового» подхода («народной лингвистики»); формирование у обучающихся культуры ссылок на источники опубликования, цитирования, сопоставления, диалога с автором, недопущения нарушения авторских прав; формирование у обучающихся умения применения в практике устной и письменной речи норм современного литературного русского языка; знание основ лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики. ( $Y^3$ ).

#### 2.2. Процесс формирования компетенций



№	Контролируемые темы, разделы (в соответствии с рабочей программой дисциплины)	Формируемые компетенции	Последовательность (этапы) формирования компетенций						
			З		У			Н	
			З <sup>1</sup>	З <sup>2</sup>	У <sup>1</sup>	У <sup>2</sup>	У <sup>3</sup>	Н <sup>1</sup>	
1.	Предмет и задачи курса. Современные подходы к пониманию текста, определение текста.	ПК-5	+						+
2.	Древний (древнерусский) текст как наименее изученная область текстового уровня	ПК-5		+	+				
3.	Древнерусский текст и языковая картина мира.	ОПК-1		+	+				+
4.	Особенности архаичного мировосприятия: синкретизм чувственной и абстрактной деятельности мышления.	ПК-5				+			
5.	Древняя концептуальная форма ментальности – ментализация.,	ОПК-1				+			
6.	Семантический синкретизм. Использование термина синкретизм (от греч. συνκρητισμός ‘соединение’) в различных областях знания.	ПК-5, ПКСт	+			+	+		
7.	Исходный семантический синкретизм этимона как спираль-пружина, сжатая до плоского состояния в слове-синкрете.	ПК-5, ПКСт						+	+
8.	Синкретсемия как особая лексико-семантическая семасиологическая категория. Определение разновидности синкретсемии – сигнификативной синкретсемии	ОПК-1 ПК-5 ПКСт	+						+
9.	Трансформация семантического синкретизма и структурно-синтагматическая синкретсемия.	ОПК-1 ПК-5 ПКСт		+	+				
10	Минимальные лексические единицы древнерусского текста.	ОПК-1 ПК-5 ПКСт		+	+				+
11	Типы и виды синкретем : 1) Парадигматический тип).	ОПК-1 ПК-5 ПКСт				+			
12	Типы и виды синкретем: 2) Синтагматический тип.	ОПК-1 ПК-5 ПКСт				+			
13	Типы и виды синкретем: 3) Эпидигматический тип (этимологические фигуры / figura etymologica).	ОПК-1 ПК-5 ПКСт	+			+	+		

14	Способы организации древнего текста.	ОПК-1 ПК-5 ПКСт	+					+
15	Толкование символа в древнем тексте.	ОПК-1 ПК-5 ПКСт		+	+			
16	Особенности построения описания и повествования в древнем тексте.	ОПК-1 ПК-5 ПКСт		+	+			+
17	Эволюция способов толкования смысла.	ОПК-1 ПК-5 ПКСт	+			+		
18	Изучение особенностей средневекового «разума» и «речения» в вузе и школе.	ОПК-1 ПК-5 ПКСт	+			+		

### 3. Критерии оценки сформированности компетенций в рамках текущего контроля

#### 3.1. Виды оценочных средств, используемых для текущего контроля

№	Контролируемые темы, разделы (в соответствии с рабочей программой дисциплины)	Формируемые компетенции	Виды оценочных средств (max – 60 баллов в течение семестра)
1.	Предмет и задачи курса. Современные подходы к пониманию текста, определение текста.	ПК-5	Коллоквиум 1.
2.	Древний (древнерусский) текст как наименее изученная область текстового уровня	ПК-5	Коллоквиум 2.
3.	Древнерусский текст и языковая картина мира.	ОПК-1	Коллоквиум 3.
4.	Особенности архаичного мировосприятия: синкретизм чувственной и абстрактной деятельности мышления.	ПК-5	Коллоквиум 4.
5.	Древняя концептуальная форма ментальности – ментализация,	ОПК-1	Тест 1 (рейтинг-контроль 1)
6.	Семантический синкретизм. Использование термина синкретизм (от греч. συνκρητισμός ‘соединение’) в различных областях знания.	ПК-5, ПКСт	Контрольная работа 1 (рейтинг-контроль 1).
7.	Исходный семантический синкретизм этимона как спираль-пружина, сжатая до плоского состояния в слове-синкрете	ПК-5, ПКСт	Коллоквиум 5.
8.	Синкретсемия как особая лексико-семантическая семасиологическая категория. Определение разновидностей синкретсемии – сигнификативной синкретсемии	ОПК-1 ПК-5 ПКСт	Коллоквиум 6.
9.	Трансформация семантического	ОПК-1	Коллоквиум 7.

	синкретизма и структурно-синтагматическая синкретсемия.	ПК-5 ПКст	
10	Минимальные лексические единицы древнерусского текста.	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Тест 2 (рейтинг-контроль 2).
11	Типы и виды синкретем: парадигматический тип.	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Контрольная работа 2 (рейтинг-контроль 2).
12	Типы и виды синкретем: синтагматический тип.	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Коллоквиум 8.
13	Типы и виды синкретем: эпидигматический тип (этимологические фигуры / <i>figura etymologica</i> ).	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Коллоквиум 9.
14	Способы организации древнего текста.	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Коллоквиум 10.
15	Толкование символа в древнем тексте.	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Коллоквиум 11.
16	Особенности построения описания и повествования в древнем тексте.	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Коллоквиум 12.
17	Эволюция способов толкования смысла.	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Тест 3. Реферат (рейтинг-контроль 3)
18	Изучение особенностей средневекового «разума» и «речения» в вузе и школе.	ОПК-1 ПК-5 ПКст	Контрольная работа 3 (рейтинг-контроль 3).

### Вопросы для коллоквиумов

№	Тема коллоквиума	Вопросы к коллоквиуму
1.	Предмет и задачи курса. Современные подходы к пониманию текста, определение текста.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Предмет и задачи курса.</li> <li>2. Современные подходы к пониманию текста.</li> <li>3. Определение текста в синхронии и диахронии.</li> <li>4. Язык и ментальность в синхронии и диахронии.</li> <li>5. Концептуальные формы русской ментальности в диахронии.</li> <li>6. Древнерусская цивилизация.</li> </ol>
2.	Древний (древнерусский) текст как наименее изученная область текстового уровня	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Особенности древнего текста, причины его недостаточной изученности.</li> <li>2. Исторические дисциплины, призванные изучать древнерусский текст, их особенности: <ul style="list-style-type: none"> <li>- историческая лексикология и семантика;</li> <li>- историческая стилистика;</li> <li>- историческая риторика;</li> <li>- историческая поэтика;</li> <li>- лингвистическая герменевтика;</li> <li>- палеография, кодикология и филигранология.</li> </ul> </li> </ol>

		<p>3. Формы существования древнего текста: - рукопись, протограф, архетип, извод, редакция.</p> <p>4. Источники древнерусского языкового материала: - исторические словари и картотеки; - средневековый текст (первоисточник).</p>
3.	Древнерусский текст и языковая картина мира.	<p>1. Древний текст как отражение языковой картины мира.</p> <p>2. Изучение соотношения в тексте знака («речения») и значения («разума») как категории смысла.</p> <p>3. Понятие текста и теории смысла: «разум».</p> <p>4. Понятие текста и теории смысла: «речение».</p> <p>5. Понятие текста и теории смысла: «разум» и «речение».</p> <p>6. Основы герменевтического анализа.</p>
4.	Особенности архаичного мировосприятия: синкретизм чувственной и абстрактной деятельности мышления.	<p>1. Синкретизм чувственной и абстрактной деятельности мышления</p> <p>2. Импрессионистская теория смысла.</p> <p>3. Онтологическая теория смысла.</p> <p>4. Концептуалистская теория смысла.</p> <p>5. Парадигматическая теория смысла.</p> <p>6. Коммуникативная теория смысла.</p>
5.	Исходный семантический синкретизм этимона как спираль-пружина, сжатая до плоского состояния в слове-синкрете	<p>1. Исходный семантический синкретизм этимона.</p> <p>2. Слово-синкрета как спираль-пружина, сжатая до плоского состояния.</p> <p>3. Синкретсемия как лексико-семантическая категория.</p> <p>4. Сигнификативная синкретсемия.</p> <p>5. Структурно-синтагматическая синкретсемия: её типы и виды.</p>
6.	Синкретсемия как особая лексико-семантическая семасиологическая категория. Определение разновидности синкретсемии – сигнификативной синкретсемии	<p>1. Семантический синкретизм как основа древней концептуальной формы ментальности.</p> <p>2. Использование термина синкретизм (от греч. συνκρητισμός ‘соединение’) в различных областях гуманитарного знания.</p> <p>3. Понятие о синкретизме в философии.</p> <p>4. Понятие о синкретизме в исторических науках.</p> <p>5. Понятие о синкретизме в социологии.</p> <p>6. Синкретсемия как особая лексико-семантическая семасиологическая категория.</p> <p>7. Определение разновидности синкретсемии – сигнификативной синкретсемии.</p>
7.	Трансформация семантического синкретизма и структурно-синтагматическая синкретсемия.	<p>1. Этапы трансформации семантического синкретизма: расширение формы и сужение смысла.</p> <p>2. Древние типы устойчивых единиц.</p> <p>3. Славянские языковые моделирующие системы.</p> <p>4. Определение разновидности синкретсемии – структурно-синтагматическая синкретсемия.</p> <p>5. Типы и виды структурно-синтагматической синкретсемии.</p>
8.	Типы и виды синкретем: синтагматический тип.	<p>1. Типы и виды синкретем: парадигматический и синтагматический типы.</p> <p>2. Семантика и структура парных именованных, двандва и триад.</p> <p>3. Семантика и структура сочетаний с постоянными эпитетами.</p>

		4. Семантика и структура сочетаний с устойчивыми книжными атрибутами. 5. Семантика и структура сочетаний с описательными глагольно-именными оборотами. 6. Семантика и структура устойчивых сравнений.
9.	Типы и виды синкретем: эпидигматический тип (этимологические фигуры / figura etymologica).	1. Типы и виды синкретем: эпидигматический тип. 2. Источники этимологических фигур (figura etymologica). 3. Семантика этимологических фигур. 4. Структура этимологических фигур. 5. Связь моделей этимологических фигур с моделями других синкретем.
10.	Способы организации древнего текста.	1. Ментализация как древняя концептуальная форма ментальности. 2. Древнерусский текст: языковые единицы. 3. Древнерусский текст: способы организации. 6. Эволюция текста: семантика и структура
11.	Толкование символа в древнем тексте.	1. Основные типы восприятия действительности (способы мышления) и представления действительности (способы текстообразования). 2. Толкование символа в древнем тексте. 3. Толкование и экзегеза сакральных текстов. 4. Семантическая транспозиция. 5. Семантическая ментализация. 6. От толкования – к рассуждению.
12.	Особенности построения описания и повествования в древнем тексте.	1. Особенности построения описания и повествования в древнем тексте. 2. Описательные словесные ряды. 3. Описания внешности. 4. Описания неодушевленных объектов оценки. 5. Описания местности. 6. Повествовательные словесные ряды. 7. Источники повествования.

### **Задания к контрольным работам**

**Целью** контрольных заданий по дисциплине ««Разум» и «речение» древнерусского текста» (курс по выбору) является анализ древних текстов на русском и старославянском языках в устной и письменной формах, выявляющий процесс развития системы языка, а также способствующий формированию у магистрантов способности применять результаты научных исследований при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования.

Выполнение контрольных заданий предполагает использование основной и дополнительной литературы, в том числе словарей русского языка различных типов и видов.

### **Контрольная работа № 1 (рейтинг-контроль № 1).**

#### **А) Теоретическая часть.**

Опираясь на исследования, посвященные взаимоотношению языка и ментальности в диахронии (работы А.Н. Веселовского, А.А. Потебни, Д.С. Лихачева, В.В. Колесова, Св. Матхаузеровой, М.В. Пименовой и др.), дайте развернутые ответы на следующие вопросы:

1. В чем заключается основная особенность архаичного мировосприятия и древней концептуальной формы русской ментальности?
2. Какова природа синкретизма?
3. Как термин синкретизм (от греч. συνκρητισμός ‘соединение’) используется в различных областях гуманитарного знания?
4. Как термин синкретизм используется в лингвистической науке?
5. Какие древнерусские теории искусства слова вам известны?
6. Каково взаимоотношение знака и значения (категории смысла) в теории пословного перевода?
7. В чем состоит субстанциальное понимание текста старообрядцами?

*Б) Практическая часть.*

1. Проанализируйте «речение» одного из переводных памятников книжно-славянского типа, переведенного путем пословного перевода (Константин Грамматик, Максим Грек и др.).
2. Проанализируйте «речение» одного из памятников старорусского памятника старообрядческой литературы (протопоп Аввакум и др.).

**Контрольная работа № 2 (рейтинг-контроль № 2).**

*А) Теоретическая часть.*

Опираясь на исследования, посвященные изучению минимальных единиц древнего текста (работы Ф. Миклошича, Ф.И. Буслаева, А.А. Потебни, В.А. Ключевского, Д.С. Лихачева, В.В. Колесова, С.Г. Шулешковой, Л.Я. Костючук, О.П. Лопутько, М.В. Пименовой и др.), дайте развернутые ответы на следующие вопросы:

1. На какие минимальные лексические единицы делится древнерусский текст?
2. Какие подходы существуют к классификации минимальных лексических единиц (синкретем) древнерусского текста?
3. Дайте развернутую характеристику основным типам древнерусских синкретем.
4. Охарактеризуйте основные виды синкретем парадигматического типа:  
семантика и структура парных именованных;  
семантика и структура двандва;  
семантика и структура триад.

*Б) Практическая часть.*

1. Проанализируйте «разум» древнерусского текста народно-литературного типа, переведенного «вольным» переводом (повествовательная литература – «Девгениево деяние», «Повесть об Акире Премудром», Хроника Георгия Амартола и др.). Выделите минимальные единицы текста, охарактеризуйте их семантику и структуру.
2. Проанализируйте «разум» старорусского текста делового типа (памятники научно-естественного содержания – переводные лечебники, врачебники, «Космография» и др.). Выделите минимальные единицы текста, охарактеризуйте их семантику и структуру.

**Контрольная работа № 3 (рейтинг-контроль № 3).**

*А) Теоретическая часть.*

Опираясь на исследования, посвященные способам толкования смысла (работы Е.М. Верещагина, Св. Матхаузеровой, А.А. Потебни, Д.С. Лихачева, В.В. Колесова, Н.С. Ковалева, А.М. Камчатнова, О.П. Лопутько, М.В. Пименовой и др.), дайте развернутые ответы на следующие вопросы:

1. В чем состоит «открытая» теория перевода Кирилла и Мефодия?
2. Как развиваются способы толкования смысла в диахронии?

3. Охарактеризуйте рационалистическую теорию перевода Симеона Полоцкого, сторонников реформ Никона.
4. В каком направлении, с вашей точки зрения, будет происходить эволюция способов толкования смысла в дальнейшем?

Б) *Практическая часть.*

1. Проанализируйте «разум» и «речение» одного из памятников богослужебной литературы, принадлежащих к переводческой школе «открытого» перевода.
2. Проанализируйте «разум» и «речение» одного из памятников, переведенных представителями барочной литературы.
3. Представьте примерный конспект занятия в вузе, посвященного изучению особенностей средневекового «разума» и «речения» на примере древнерусского памятника (по выбору магистранта).
4. Представьте примерный конспект факультативного занятия в школе, посвященного изучению особенностей средневекового «разума» и «речения» на примере «Слова о полку Игореве», «Жития Сергия Радонежского» (по выбору магистранта).

**Тест № 1 (рейтинг-контроль № 1).**

1. В каких памятниках письменности одновременно встречаются следующие церковнославянские и восточнославянские черты:  
*грады, небесныя, послежде, млъчит, уности, пресыше, привождааше;  
Володимера, яко, къ дѣлжнымим, славять*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда
2. Какие памятники древнерусской письменности характеризуются представленностью лексических групп:  
*мужь, тиун, горожанин, грид, купець, мечник, изгой*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда  
*благодать, служение, мудрость, величество, истина, пришествие*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда  
*видок, послуси, вина, полуверие, за голову*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда  
*мечем, рукоятю, батогом, чашею, рогом, двор, синь*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда  
*евангелием, господь бог, крещением, ангелы, вера, святей Троици*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) Русская Правда  
*гривън, продажами, полюдие, вирами, с данюю*
  - а) Слово о Законе и Благодати
  - б) древнерусские грамоты

3. В каких текстах встречаются имена собственные:

*Авраам, Исаак, Израилев, Моисий, от Синайския горы, дуба Мамврийскаго*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) Русская Правда

4. Какие тексты характеризуются сочетаниями:

*человечьскаго рода, бог христианск, бог Израилев, възлюбленным сыном*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) Русская Правда

5. Какие устойчивые единицы используются в Русской Правде:

*закон-благодать, челядин-холоп, работнаа-свободнаа, за обиду-вира-продажа, стень-истина, огнищанин-боярин, езеро-источник*

6. Какие метафоры встречаются в тексте Слова о Законе и Благодати:

*законное езеро, евангельскый источник, идольским мраком*

7. В каких памятниках письменности используются выражения:

*Се аз*

- а) Слово о Законе и Благодати
  - б) древнерусские грамоты
- прежде стень, ... потом истина*

- а) Слово о Законе и Благодати
  - б) древнерусские грамоты
- Поклон от Грикиши к Есифу*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) древнерусские грамоты

8. Для каких текстов характерны синтаксические конструкции:

*Аже ли вынес мечь, а не ударив, то гривна кун*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) Русская Правда

*законное езеро пресыше, евангельскый же источник наводнив ся и всю землю покрыв, и до нас пролив ся*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) Русская Правда

*Да аще исповедание приемлет о собе от Христа къ Богу Отцу исповедавши его токмо пред человеки, колико ты похвален от него имаши быти*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) Русская Правда

*Аще ли не будет на нем знаменна, то привести ему видок*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) Русская Правда

*Иже придет кровав мужсь..., то видока ему не искати, но платити ему про-  
дажи 3 гривны...*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) Русская Правда



*...сына же славнааго Святослава, иже, въ своа лета владычествующе, мужь-  
ством же и храборъством прослуша въ странах многах...*

- а) Слово о Законе и Благодати
- б) Русская Правда

### Тест № 2 (рейтинг-контроль № 2).

1. В каких памятниках письменности одновременно встречаются следующие церковнославянские и восточнославянские черты:

*храбриши, хошу, врѣху, ноць, прегородиша, веселиа, великая поля, ждет  
хороброе, ищучи, пѣлку, ночь, прегородиша, на свои, стоять*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

2. Какие памятники древнерусской письменности характеризуются представленностью лексических групп:

*шеломы, копия, сабли, луци, трубы, щиты*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

*кони, влѣци, лисици, лебеди, птиць, телегы, по яругам*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

*главу свою приложити, копие приломити, испити шеломомь Дону*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

*к Святий Богородици Пирогощей, суда Божиа, Тьмотораканьскый блѣван, дети  
бесови*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

*свет, злат, сребрьно, бела, синего, зелену, чръленья*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

3. Какие тексты характеризуются сочетаниями:

*злат стремя, бръзьи комони, серьи влѣци, чистому полю, синего Дону, красныя  
девкы, Дону великаго, зелену траву*

- а) Слово о полку Игореве
- б) летопись

4. Какие из приведенных тематических групп слов встречаются в тексте «Слова о полку Игореве»:

*стонуци, кличет, кричат, въсрожат, брешут, ржут;  
свист, клектом, щекот, говор;  
трубять, звенит, поют славу;*

*за обиду, вира, продажа;  
благодать, истина, источник*

5. В каких текстах встречаются метафоры:

*На Немизе снопы стелют головами, молотят чепи харалужными, на тоце жи-  
вот кладут, веют душу от тела*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*храбрая мысль носит вас ум на дело*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*ту кроваваго вина на доста*

*ничить трава жалощами*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

6. В каких памятниках письменности используются выражения:

*В то же время Святославичь Игорь, внук Олгов, поеха из Новагорода, месяца  
априля в 23 день, во вторник*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*ни мыслию смыслити, ни думою сдумати, ни очима съглядати*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*солнце стояще яко месяц; начаша выступати полци Половецкии, ак борове*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*И ти изрядиши полков б*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*Дети бесови кликом поля прегородиши, а храбрии Русици преградиши чрълены  
ми щиты*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

7. В каких текстах встречаются конструкции:

*Ночь мркнет, заря свет запала, мъгла поля покрыла, щекот славий успе, говор  
галичь убуди*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

*пойма со собою брата Всеволода ис Трубецка, и Святослава Олговича сыновця  
своего из Рыльска, и Володимера сына своего ис Путивля*

а) Слово о полку Игореве

б) летопись

### Тест № 3 (рейтинг-контроль № 3).

1. В каких памятниках письменности встречаются следующие морфологические и фонетические черты:

*помагающе, грешнаго, мнози, плетуци, наставниче, тя, ублажишиа-съделал, еси-похвалил, окончати*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*манастири, для торгового-от большаго, идучи-обидящаго, дать-дати*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

2. В каких памятниках письменности активизируются следующие словообразовательные модели:

*приснопомнимый, хвалословия, братолюбие, многогрешный*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*обыщик, становщик, мытчик, челобитчик, разбойник, хмельник*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*обретатель, рачитель, делатель, проклинатель, очиститель*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

3. Какие памятники письменности характеризуются представленностью лексических групп:

*денги, жалованье, побор, расход, цена*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*епископ, инок, бог, угодник, кумири, беси, идоли, молитвы, аггели, жития*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*бояр, воевод, околничим, услужилых людей, думным людем, ратные люди, судьям, государь*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*в приказах, суд, допряма, поруки, росправа*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*похваление, добродетель, възмездие, доброглашение*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*доклад, писменя явки, грамота, указ*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

4. Какие устойчивые единицы (синкретемы) используются в тексте Уложения 1649 г.:

*боже и господи, иноземцов - прибылых людей, един - уединеныи, молю-глаголю - рещи, по дружбе - по недружбе, времена и лета, прибавливати - убавливати, бесом - кумиром - идолом - поганом, прослави - похвалишиа - почтишиа.*

5. В каких памятниках письменности используются выражения:

*Аз бо есмь*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*преложение преложили*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*судом судить*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*един в едино время; един единого бога на помощь призываа...; един единому богу моляся и глаголя*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*Но доколе не остану много глаголати, доколе не оставлю похвалению слова, доколе не престану предложенаго и продльжнаго хвалословия?*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*яко кедр в Ливане умножися и яко финик в древесех процвете*

а) Слово о житии... князя Дмитрия Ивановича

б) Уложение 1649 г.

*бити челом*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*но бесплоднаа ... яхвися смоковница, листвие токмо едино имею, листы книжное токмо обращаю, и листием книжным писаным токмо хвалюся, а плода добродетели не имею...*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*а будет кто...*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*злонравных человек отвращашеся, а с благыми всегда беседоваше*

а) Слово о житии... князя Дмитрия Ивановича

б) Уложение 1649 г.

6. Для каких текстов характерны синтаксические конструкции:

*похочет у кого хлебные запасы, или конские кормы покупать..., а у него и своих запасов и конского корму;*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*утешителя печальным кормителя алчущим, подателя требующим, наказателя несмысленным, помощника обидимым;*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*и всяких прибылых людей, которые на Московском государстве будут*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*бывшем епископе иже в Перми*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*а побор положити, смотря по службе*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

*у ... бога помощи прося*

а) Житие Стефана Пермского

б) Уложение 1649 г.

7. Какие фонетические черты доминируют в тексте Повести о Петре и Февронии

Муромских:

*град, един, хоцет, дыхания, летяцаго*

*городу, одними, живучи, на чом, пришил*

8. В каких памятниках письменности встречаются морфологические формы:

*жено, его злаго, от верныя жены, мнози, бяше, преидоша, рекл есть*

а) Повесть о Петре и Февронии

б) Статейные списки русских послов

*ево, которого, корабль товарной, многие, приехали*

а) Повесть о Петре и Февронии

б) Статейные списки русских послов

9. В каких памятниках письменности активизируются такие словообразовательные модели:

*сипение, скарядие, прелщение, одержание, исцеление*

а) Повесть о Петре и Февронии

б) Статейные списки русских послов

*животворящии, благоверный, благочестное*

а) Повесть о Петре и Февронии

б) Статейные списки русских послов

10. Какие памятники письменности Московской Руси характеризуются представленностью лексических групп:

*толмачь, стольник, наместник, дьяк, подьячий, караульщики, купец, гость,*

*дворянин, посол*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*естество, дух, моление, вера*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*грамота, корм, указ, дворы, деньги, за рубеж, товары*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

11. Какие глаголы речи встречаются в Статейных списках русских послов:  
*сказати, нарицаемыи, глаголати, спрашивати, рече, говорил, поведати, изрещи, вопрошати*

12. Какие памятники письменности характеризуются заимствованиями:  
*маркез, Ышпанского, Аглинскую землю*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

13. В каких памятниках письменности Московской Руси встречаются слова и выражения:

*отпустили неперед, помешкав немного, поговоря, не замешкав*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

14. В каких памятниках письменности встречаются эпитеты:  
*животворящего креста, нетленными венцы, неприязнивому змию*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

15. Для каких текстов характерны синтаксические конструкции:  
*великого государя царя и великого князя Алексея Михайловича, всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержца*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*Во един же от дний неприязнивому тому змию пришедшу к ней*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*Лета 7090-го... пришли на Колмогоры июня в 23 день*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*И Федор Писемской да подъячей Неудача*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

*и по сих с почтением вопросив его, хваля, рече бо яко...*

- а) Повесть о Петре и Февронии
- б) Статейные списки русских послов

### Темы рефератов (рейтинг-контроль № 3).

1. Язык и ментальность в синхронии и диахронии.
2. Концептуальные формы русской ментальности.
3. Древнерусская цивилизация.
4. Теории смысла: «разум».
5. Теории смысла: «речение».
6. Теории смысла: «разум» и «речение».
7. Древнерусский текст: языковые единицы.
8. Древнерусский текст: способы организации.
9. Основные типы древних устойчивых единиц.
10. Эволюция текста: семантика и структура.
11. Герменевтический анализ древнего текста в вузе и школе.

### Критерии оценки сформированности компетенций

#### Критерии оценки участия в коллоквиуме (max – 5 баллов за участие в одном коллоквиуме)

Баллы рейтинговой оценки	Критерии оценки
5	Магистрант продемонстрировал высокий уровень теоретической подготовки (владение терминологическим аппаратом, знание основных концепций и авторов), умение применять имеющиеся знания на практике (пояснить то или иное явление на примере), а также умение высказывать свое мнение, отстаивать свою позицию, слушать и оценивать различные точки зрения, конструктивно полемизировать, находить точки соприкосновения разных позиций.
4	Магистрант продемонстрировал достаточный уровень теоретической подготовки (владение терминологическим аппаратом, знание основных концепций и авторов), умение применять имеющиеся знания на практике (пояснить то или иное явление на примере), а также способность отвечать на дополнительные вопросы.
3	Магистрант в основном продемонстрировал теоретическую подготовку, знание основных понятий дисциплины, однако имел затруднения в применении знаний на практике и ответах на дополнительные вопросы, не смог сформулировать собственную точку зрения и обосновать ее.
1-2	Магистрант продемонстрировал низкий уровень теоретических знаний, невладение основными терминологическими дефинициями, не смог принять активное участие в дискуссии и допустил значительное количество ошибок при ответе на вопросы преподавателя.

#### Критерии оценки контрольной работы (max – 5 баллов за одну контрольную работу)

<b>Баллы рейтинговой оценки</b>	<b>Критерии оценки</b>
<b>5</b>	Магистрант самостоятельно, логично и последовательно излагает и интерпретирует материалы учебного курса; полностью раскрывает смысл предлагаемых вопросов и заданий; показывает умение формулировать выводы и обобщения по теме заданий; допускает не более 1 ошибки при выполнении всех заданий контрольной работы.
<b>4</b>	Магистрант самостоятельно излагает материалы учебного курса; полностью раскрывает смысл предлагаемых вопросов и заданий; показывает умение формулировать выводы и обобщения по теме заданий; допускает не более 2 ошибок при выполнении всех заданий контрольной работы.
<b>3</b>	Магистрант самостоятельно излагает материалы учебного курса; затрудняется с формулировками выводов и обобщений по теме заданий; допускает не более 3 ошибок и выполняет не более 50% всех заданий контрольной работы.
<b>1-2</b>	Магистрант демонстрирует неудовлетворительное знание базовых терминов и понятий курса, отсутствие логики и последовательности в изложении ответов на предложенные вопросы; выполняет менее 50% всех заданий контрольной работы, допустив 4 и более ошибок.

**Критерии оценки результатов тестирования  
(max – 5 баллов за один тест)**

<b>Баллы рейтинговой оценки</b>	<b>Критерии оценки</b>
<b>5</b>	Магистрант ответил на все вопросы, допустив не более 1 ошибки в тесте
<b>4</b>	Магистрант ответил на все вопросы, допустив не более 2 ошибок в тесте
<b>3</b>	Магистрант ответил на все вопросы, допустив не более 3 ошибок в тесте
<b>1-2</b>	Магистрант ответил не на все вопросы и допустил 4 и более ошибок в тесте

**Критерии оценивания реферата (max – 6 баллов)**

<b>Баллы рейтинговой оценки</b>	<b>Критерии оценки</b>
<b>6</b>	Магистрант продемонстрировал высокий уровень теоретической подготовки (владение терминологическим аппаратом, знание основных концепций и авторов), умения анализировать и синтезировать теоретический материал, высокий уровень владения навыками письменной речи (орфографические, пунктуационные и грамматические ошибки в работе отсутствуют)



<b>5</b>	Магистрант продемонстрировал высокий уровень теоретической подготовки (владение терминологическим аппаратом, знание основных концепций и авторов), умения анализировать и синтезировать теоретический материал, высокий уровень владения навыками письменной речи, но при это допустил три орфографических, и (или) пунктуационных, и (или) грамматических ошибок.
<b>4</b>	Магистрант продемонстрировал достаточный уровень теоретической подготовки (владение терминологическим аппаратом, знание основных концепций и авторов), умения анализировать и синтезировать теоретический материал на достаточном уровне, довольно высокий уровень владения навыками письменной речи (в работе встречается пять орфографических, пунктуационных и (или) грамматических ошибок)
<b>3</b>	Магистрант в основном продемонстрировал теоретическую подготовку, знание основных понятий, упоминаемых в реферате, среднее умение анализировать и синтезировать теоретический материал, средний уровень владения навыками письменной речи (в работе встречается 9 орфографических, пунктуационных и (или) грамматических ошибок)
<b>2</b>	Магистрант продемонстрировал низкий уровень теоретических знаний, недостаточное умение анализировать и синтезировать теоретический материал, низкий уровень владения навыками письменной речи (в работе встречается 12 орфографических, пунктуационных и (или) грамматических ошибок)
<b>1</b>	Магистрант продемонстрировал низкий уровень теоретических знаний, недостаточное умение анализировать и синтезировать теоретический материал, низкий уровень владения навыками письменной речи (в работе встречается более 12 орфографических, пунктуационных и (или) грамматических ошибок)

**3. Критерии оценки сформированности компетенций  
в рамках промежуточной аттестации (max – 40 баллов)**

**4.1.Критерии оценки сформированности компетенций  
на зачете**

Баллы рейтинговой оценки (max – 40)	Критерии оценки
--	-----------------

<b>31-40</b>	Магистрант самостоятельно, логично и последовательно излагает и интерпретирует материалы учебного курса; полностью раскрывает смысл вопросов; показывает умение формулировать выводы и обобщения по ним.
<b>21-30</b>	Магистрант самостоятельно излагает материалы учебного курса; в основном раскрывает смысл предлагаемых вопросов; показывает умение формулировать выводы и обобщения по ним.
<b>11-20</b>	Магистрант излагает основные материалы учебного курса; затрудняется с формулировками выводов и обобщений по предложенным вопросам.
<b>10 и менее</b>	Магистрант демонстрирует неудовлетворительное знание базовых терминов и понятий курса, отсутствие логики и последовательности в изложении ответов на предложенные вопросы.

**Вопросы к зачету по дисциплине  
««Разум» и «речение» древнерусского текста»**

1. Особенности древнего текста, причины его недостаточной изученности.
2. Древний текст и языковая картина мира.
3. Особенности древнего восприятия мира: язык и ментальность.
4. Концептуальные формы русской ментальности в диахронии.
5. Ментализация как древнейшая форма русской ментальности.
6. Понятие текста и теории смысла: «речение».
7. Понятие текста и теории смысла: «разум».
8. Понятие текста и теории смысла: «речение» и «разум».
9. Импрессионистская теория смысла.
10. Онтологическая теория смысла.
11. Концептуалистская теория смысла.
12. Парадигматическая теория смысла.
13. Коммуникативная теория смысла.
14. Семантический синкретизм и его особенности.
15. Синкретсемия как лексико-семантическая категория.
16. Сигнификативная синкретсемия.
17. Структурно-синтагматическая синкретсемия.
18. Герменевтический анализ древнего текста.
19. Анализ текста в вузе и школе: методы и приемы.

**Критерии оценки сформированности компетенций по дисциплине**

<b>Общая сумма баллов рейтинговой оценки (max – 100</b>	<b>Оценка уровня сформированности компетенций на зачете с оценкой</b>	<b>Критерии оценки</b>
---	---	------------------------

баллов)		
<b>91-100</b>	<b><i>«отлично»</i></b>	<p>Магистрант глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно излагает его на зачете, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение.</p> <p>Учебные достижения в семестровый период и результаты текущего контроля демонстрируют высокую степень овладения программным материалом.</p>
<b>74-90</b>	<b><i>«хорошо»</i></b>	<p>Магистрант твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.</p> <p>Учебные достижения в семестровый период и результаты текущего контроля демонстрируют хорошую степень овладения программным материалом.</p>
<b>61-73</b>	<b><i>«удовлетворительно»</i></b>	<p>Магистрант имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.</p> <p>Учебные достижения в семестровый период и результаты текущего контроля демонстрируют достаточную (удовлетворительную) степень овладения программным материалом.</p>
<b>60 и менее</b>	<b><i>«неудовлетворительно»</i></b>	<p>Магистрант не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится магистрантам, которые регулярно пропускали учебные занятия и не выполняли требования по выполнению самостоятельной работы и текущего контроля.</p> <p>Учебные достижения в семестровый период и результаты текущего контроля демонстрируют низкий уровень овладения программным материалом.</p>